

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299 Redc. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín 7 Apartado n.º 11

AÑO LX.—Número 18.344 Depósito Legal SG. 7-1958

Viernes 4 de Noviembre de 1960

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

## España exportó a Inglaterra el doble de lo que importó

### En lo que va del año en curso

#### Ello representa un cambio considerable con respecto a la situación de hace un año

Londres, 4.—Las importaciones procedentes de España, en lo que va de año, han superado al doble en las exportaciones, lo cual representa un cambio considerable con respecto a la situación de hace un año.

Por lo que respecta a los tres primeros trimestres de los dos años, las importaciones de 1960 ascendieron a 37,8 millones de libras, y las exportaciones a 18,5; las cifras correspondientes para 1959, fueron 22 y 16,5 millones.

La expansión afecta a todos los productos principales procedentes de España.—Efe.

## SOUSTELLE. El establecimiento de una «Argelia argelina» puede provocar la guerra civil

París, 4.—Jacques Soustelle, hombre de confianza que fue del presidente De Gaulle, que abandonó el Gobierno por oponerse a su política sobre Argelia, ha declarado en Vincennes, ante trescientas personas, entre las que figuraban cuarenta miembros del Parlamento, que el establecimiento de una Argelia argelina, podría provocar una guerra civil.

Señaló que el esfuerzo militar que Francia realiza en Argelia, no lleva a cabo sólo para defender a Argelia, sino en defensa, también, de la Europa Occidental, África y todo el mundo libre.—Efe.

## NO SE CONVERTIRA EN UN CAMPO DE BATALLA INTERNACIONAL, DICE ABBAS

Estocolmo, 4.—«Argelia no se convertirá en campo de batalla internacional y ningún voluntario chino interviene en la guerra argelina», ha declarado el jefe del «Gobierno provisional» argelino, Ferhat Abbas, en una entrevista con el periódico «Stockholms Tidningen».

El periódico informa también que el dirigente rebelde argelino negó las informaciones en el sentido de que Argelia proyecta establecer su propia fuerza aérea con la ayuda de otros países.—Efe.

## POLICIAS ANTE LA UNIVERSIDAD DE ARGEL

Argel, 4.—Un camión lleno de policías se encuentra esta mañana ante la universidad de Argel en la que se han reunido las clases después de los ataques producidos ayer entre musulmanes contrarios a la huelga estudiantil y los huelguistas que apoyan a los partidarios del proceso de las barricadas que se celebra en París.

Los periódicos argelinos no publican informaciones de los incidentes que los periodistas locales se niegan a dar cuenta de los acontecimientos como protesta por la expulsión de Argelia de uno de sus colegas en el día de ayer.—Efe.

## Hoy, Fiesta de la Banderita en Madrid

Madrid, 4.—Se ha celebrado hoy en Madrid la Fiesta de la Banderita, que coincide con el aniversario de la muerte de la duquesa de la Victoria, y que preside la Cruz Roja española.

La recaudación se destina al mantenimiento de los hospitales, dispensarios, escuelas de Enfermeras, centros sanitarios, ambulancias, socorristas, donación desinteresada de sangre y demás actividades de la prestidigitadora corporación.

Desde las primeras horas de la mañana se instalaron numerosas mesas en distintos puntos de la ciudad, que presidieron las esposas de los ministros, embajadores, autoridades y otras personalidades españolas y extranjeras.

Milares de señoritas han recorrido las calles, centros oficiales, oficinas públicas y particulares, para imponer las insignias de la Cruz Roja y recibir los donativos de los madrileños.

A pesar de que durante toda la mañana ha llovido sin interrupción, todavía se espera que la recaudación supere a la de años anteriores.

## Los reyes de Tailandia visitaron hoy la basílica y el monumento del Valle de los Caídos

### El rey Bhumibol depositó una corona en la tumba de José Antonio, adornada con los colores tailandeses

### Por la tarde, en el palacio de la Moncloa, ofrecieron una recepción en honor del Cuerpo Diplomático acreditado en Madrid

Santa Cruz del Valle de los Caídos, 4.—Sus majestades los reyes de Tailandia realizaron esta mañana una visita a la basílica y monumento del Valle de los Caídos. Una niebla espesísima desde muy temprana hora, impedía ver el gigantesco monumento a dos metros de distancia. La visita estaba anunciada para las diez y media, pero sus majestades no llegaron hasta una hora después. Iban acompañados por el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella y los séquitos tailandeses y español.

#### INTENSA LLUVIA

Al descender del automóvil, empezó a llover con bastante intensidad, y al pie de la escalinata de la basílica se hallaban el ministro subsecretario de la Presidencia, don Luis Carrero Blanco; el abad don Justo Pérez de Urbel; el inspector de Museos y Palacios, don Angel Oliveras, y el jefe superior de Policía, don José de Diego.

La reina de Tailandia llevaba un abrigo de piel oscuro, con cuello de armiño, y se tocaba con un sombrero de la misma piel, y el soberano, lucía un uniforme de color caqui del Ejército tailandés.

#### EN LA BASILICA

En la puerta de la basílica, la Comunidad interpretó el Ave María de Victoria, y la Escolanía, las Aleluyas y otros cantos gregorianos propios de reyes.

Desde la puerta de bronce hasta la de entrada al templo, los soberanos hicieron el recorrido bajo palio. Ya en el interior, tanto don Justo Pérez de Urbel, como el inspector de Museos y Palacios, señor Oliveras, fueron explicando, indistintamente a los reyes, el contenido de la joya artística, que contemplaron con gran curiosidad.

Al llegar al lugar donde están enterrados los restos de José Antonio Primo de Rivera, el soberano depositó una corona con cintas de los colores tailandeses, que habían llevado desde la entrada los alumnos de aquel país, que han cursado sus estudios en la Escuela Militar de Marín. El órgano, entre tanto, interpretó diversas piezas, y la iglesia quedó totalmente a oscuras, excepto el gran Crucifijo que la preside.

Pasaron después a la capilla del sepulcro, y luego, por los ascensores, se dirigieron a la explanada de los cuatro evangelistas, que contemplaron durante largo rato y hasta el momento en que empezó a llover torrencialmente.

El soberano tailandés hizo desde allí diversas fotografías, no obstante la falta de luz y la intensa niebla que invadía aquellos lugares.

Después de las doce y media, sus majestades abandonaron el Valle de los Caídos, siendo despedidos por los ministros de Asuntos Exteriores y de la Presidencia, y demás personas que les habían acompañado a este lugar artístico, dirigiéndose al palacio de la Moncloa. Antes de abandonar el Valle de los Caídos, hicieron cálidos elogios de la grandiosa obra que tanta admiración les había producido.—Cifra.

ministros de Asuntos Exteriores y subsecretario de la Presidencia, y demás personas que les habían acompañado a este lugar artístico, dirigiéndose al palacio de la Moncloa. Antes de abandonar el Valle de los Caídos, hicieron cálidos elogios de la grandiosa obra que tanta admiración les había producido.—Cifra.

#### RECEPCION EN EL PALACIO DE LA MONCLOA

Madrid, 4.—Los reyes de Tailandia han ofrecido a primera hora de la tarde, en el palacio de la Moncloa, una recepción en honor del Cuerpo diplomático acreditado en Madrid.

El ministro de Tailandia en España y el primer introductor de embajadores, barón de Las Torres, presentaron a los soberanos a los jefes de las Misiones extranjeras. Sus majestades se trasladaron después al palacio de Viana, donde el ministro de Asuntos Exteriores español señor Castiella, les ofrece una comida.—Cifra.

## EL "NAUTILUS" EN LA BASE NAVAL DE ROTA

### El día 6 se unirá a la VI Flota, en el Mediterráneo

Rota (Cádiz), 4.—El submarino «Nautilus», de la Marina de los Estados Unidos y primero nuclear del mundo, ha entrado hoy en esta base conjunta hispano-americana.

El próximo domingo, día 6, una vez terminada su visita a España, se unirá a la VI Flota en el Mediterráneo.

El «Nautilus», que fue puesto en servicio el año 1954, está mandado en la actualidad, por el capitán de fragata Land W. Zech, hijo.—Cifra.

## LA BOLSA

### Equilibrio entre oferta y demanda

Madrid, 4.—La Bolsa sigue invariable su línea de cambios resistentes, como consecuencia del equilibrio entre las posturas de oferta y demanda, dentro de un prudente volumen de negocio.

Las diferencias siguen siendo mínimas y desde luego dominadas por las abundantes repeticiones de cambios.

Por encima de los dos enteros solamente se ha registrado una diferencia que es el alza de cuatro en Banesto. Al cierre, el mercado se mantenía resistente.

#### BILBAO

Bilbao, 4.—En la sesión de Bolsa hubo expresiones de alza para los Bancos, llegando a ganar 18 enteros Banesto, y siete y medio Bancobaos, cinco en Bancayas y medio en Hispanos.

Los restantes valores reiteraron en general un fondo firme pero con expresiones muy restringidas.

#### BARCELONA

Barcelona, 4.—Parecida a la del día anterior, fue la sesión de hoy en Bolsa. Las transacciones tuvieron igual volumen que en días pasados. Hubo poca consistencia en los cambios.

Las Industrias Agrícolas, que habían ganado 15 enteros, perdieron diez, Dragados ocho y Fomento diez. Otros valores tuvieron pequeñas diferencias, en más o en menos.

En general, la sesión fue igual que en los días anteriores.

En Obligaciones, Transversal, estampilladas, que realizó a 90, con cuatro enteros de ganancia.

Los demás valores se sostuvieron, a excepción del Ayuntamiento de Barcelona, que perdió los tres cuartillos ganados ayer.—Cifra.

## II aniversario de la coronación de Su Santidad Juan XXIII

### Una gran multitud le aclamó hoy en el Vaticano

Ciudad del Vaticano, 4.—Su Santidad Juan XXIII ha asistido en la capilla Sixtina a una misa solemne de acción de gracias con motivo del segundo aniversario de su coronación, después de ser aclamado por una gran multitud en un salón del palacio Vaticano.

El Pontífice fue llevado hasta la capilla en su silla gestatoria. Asistieron a la ceremonia treinta y dos cardenales, prelados, diplomáticos extranjeros y miembros de la nobleza romana.

Con ocasión del aniversario han sido izadas en la Ciudad del Vaticano multitud de banderas pontificias y han sido cerradas todas las oficinas de la ciudad.—Efe.

## El general Salan, en Madrid

### Esta tarde reunirá a los periodistas en una conferencia de Prensa

Madrid, 4.—El general Salan ha llegado esta mañana a Madrid procedente de Barcelona. Le acompañaban su ayudante y cuatro periodistas franceses, que han hecho con él el viaje desde la Ciudad Condal. En la estación le esperaban numerosos periodistas españoles y extranjeros.

Las señoritas postulantes de la Fiesta de la Banderita le impusieron numerosas insignias de la Cruz Roja Española. El general Salan posó ante los fotógrafos y los periodistas le hicieron numerosas preguntas en relación con su viaje, pero el general Salan contestó que todo lo que tenía que decir lo había dicho ya en París y se había publicado en la prensa. Añadió que pensaba permanecer en Madrid varios días.

Un periodista le recordó que esta tarde iba a hablar por radio el presidente De Gaulle y el general Salan dijo que, efectivamente, se proponía escuchar al presidente.

Después, tomó un coche para dirigirse al hotel donde se hospeda. Subió a sus habitaciones, desde las que celebró una conferencia telefónica, de nueve minutos de duración, con su esposa, que se encuentra en Argel. Y más tarde, otra conferencia con

París. El general Salan no salió de sus habitaciones en toda la mañana e hizo saber a los numerosos periodistas que le esperaban en el hotel, que esta tarde, a las cinco, los reuniría en una conferencia de prensa.

## Veinte hombres armados con pesadas herramientas destruyen unas oficinas de las fabricas Renault en Francia

París, 4.—Veinte hombres armados con herramientas pesadas y barras de metal han penetrado en las oficinas de las fábricas Renault en Boulogne-Bilancourt y han destruido todo cuanto han encontrado a su paso. Al parecer, se hallaban furiosos por el reciente despido de 2.000 trabajadores de la fábrica de automóviles.

Los veinte hombres rompieron mesas, sillas, ventanas, archivadores, destrozaron por completo toda una serie de oficinas e inutilizaron la central telefónica, antes de que los guardias de la compañía lograran dominarles.

Los dirigentes sindicales han manifestado que los 20 hombres actuaban en contra de las órdenes sindicales y que sus compañeros habían tratado de persuadirles para que no cometieran actos de vandalismo.

No se ha calculado aún el daño ocasionado por los asaltantes.

Un funcionario de la casa Renault ha declarado que el trabajo seguirá «como siempre».—Efe.

## Experimentos para conseguir un nuevo tratamiento de las afecciones cardíacas

### Y para evitar embolias

Sidney, 4.—Dos médicos de Sidney realizan experimentos encaminados a conseguir un nuevo tratamiento para las afecciones cardíacas y para evitar embolias.

Se trata de los doctores Halmagyi y Colebatch, de la Universidad de Sidney, quienes han podido comprobar, después de muchas pruebas, con ovejas, que la embolia no se produce por bloqueo de los vasos sanguíneos, sino porque el aire no pasa normalmente a los pulmones.

## NUEVA ARMA DE GUERRA

### Una bomba "H" sin efectos radiactivos

Estocolmo, 4.—Una nueva y «fantástica» arma de guerra, supuestamente creada por los hombres de ciencia norteamericanos, pudiera ser una bomba ordinaria de hidrógeno, pero sin el periclitio del tipo de la bomba arrojada sobre Hiroshima.

Un destacado hombre de ciencia norteamericano indicó que tal bomba, podría ser fabricada en un futuro próximo y que no tendría efectos radiactivos.—Efe.



Aristóteles Onassis, célebre armador griego de quien tantos rumores corren sobre su posible boda con la también célebre cantante María Callas. Últimamente se dice que ambos se han prometido en matrimonio.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Otra vez

El campo se queja. La sementera se retrasa o se estropea, y cuando parecía que las lluvias habían cesado, vuelven a irrumpir en el panorama y vuelven a ponerlo todo perdido... hasta las goteras, que ya habían empezado a secarse.

Esa es, resumida en pocas palabras, la situación. Es cierto que el clima no puede ser más otoñal y que la temperatura es muy benigna. Es cierto que en los últimos días los árboles han progresado mucho en su proceso de dorar sus hojas, y que, sobre todo algunas especies, han conseguido unas tonalidades preciosas; es cierto que las parejas de novios pasean bajo el leve y breve paraguas de ella, y que ello puede ayudar a robustecer el mutuo cariño, pero a pesar de todo ello, el campo se queja y con razón. Y su queja tiene un acento especialmente dolorido si se considera que el año pasado ocurrió exactamente lo mismo, y que, por lo tanto, se mire por donde se mire, "lueve sobre mojado".

En estas circunstancias se explica que en alguna diócesis vecina se haya decretado la oración para pedir que cese la lluvia. En efecto, ¿qué otra cosa podemos hacer? Cuando hay sequía, los hombres se las ingenian, con resultados dudosos desde luego, para provocar la lluvia artificial, pero cuando hay exceso de lluvia, ¿qué otra cosa podemos hacer, que pedir para que salga el sol?

Y si a fuerza de pedirlo lo conseguimos, veremos cómo la gente sonrír más. Ya lo hemos visto en el pequeño paréntesis de "veranillo" que se había abierto y que se ha cerrado tan bruscamente. Se veía que la gente está a gusto con el sol. Los niños pequeños salían a tomarlo, y lo mismo hacían los viejos, y todo brillaba con más alegría, y... además, el campo lo necesita.

### ANUNCIOS POR PALABRAS

**Ocho palabras, 6,00 pts. Cada palabra más, 0,69**

**ENSEÑANZA**  
CLASES latín, ingreso. Teléfono 2040.  
**SIRVIENTAS**  
SIRVIENTA, necesito, buen sueldo. No presentarse sin informes. Teléfono 2285.  
**VARIOS**  
ARANAS cristal, madera, bronce, material eléctrico, Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.  
EN SECRETO... Su vecina da a su pollitos y gallinas Galliol. Premiado en varias Exposiciones.  
**COMPRAS**  
COMPRO 1.500 kilos de remolacha. San Marcos, 2.

### CINE CERVANTES

Hoy, 7,30 y 11. Gran estreno  
**OASIS**  
Michele Morgan. Pierre Brasseur. Cinemascope y color. Autorizada  
Mañana, sábado:  
Sofía Loren y Cary Grant, en  
**CINTIA**  
Vistavisión. Color. Autorizada

### Cine Las Sirenas

Hoy, 7,30 y 11. Gran éxito  
**MARTES DE CARNAVAL**  
Cinemascope y color.  
Autorizada mayores

### Cine Juan Bravo

Mañana, 7 y 10,30  
Gran programa doble  
**LAS CHICAS DE LA CRUZ ROJA**  
Antonio Casal. Luz Márquez. Tony Leblanc  
**OASIS**  
Cinemascope y color. Autorizadas

### GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**CLINICA GILA - CIRUGIA GENERAL**  
Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis  
San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088

### Clases particulares

**MATEMATICAS**  
**CALCULO COMERCIAL**  
Razón: Pl. de Franco, 4, 3.º, derecha, de 4 a 8 tarde

### TERCER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

**Don Leoncio Barbado Casado**  
Que falleció en Nava de la Asunción el día 5 de noviembre de 1957

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
R. I. P.

El funeral que se oficie el día 5, a las 11, en la parroquia de Nava de la Asunción, será aplicado por su eterno descanso.

LA FAMILIA,  
Ruega una oración por su alma.

### RADIO PHILIPS TELEVISION

Distribuidor: Galerías Sta. Columba Azoguejo, 7.



# Información Local

## El domingo se celebrará el Día del Papa

En el acto eucarístico predicará D. Juan Alonso Vega

Se celebrará el domingo, en la catedral, un solemne acto eucarístico, a las siete y media de la tarde, con ocasión de conmemorarse en esa fecha el Día del Papa.

Habrà exposición mayor, estación y rosario, dando la bendición de pontifical el prelado de la diócesis.

Ocupará la sagrada cátedra el reverendo don Juan Alonso Vega, director del Mundo Mejor en España, que tratará sobre el tema «La Iglesia, Madre y Maestra de caridad». De esta forma, el acto del primer día del Cursillo de caridad organizado por Caritas Diocesana, y en el que iba a disertar monseñor Alonso Vega sobre el tema indicado, queda refundido con el acto eucarístico a que hacemos referencia.

## SEGOVIA RELIGIOSA

Sabatina de jóvenes de ambos sexos

En la iglesia de las Madres Dominicas (Fátima) se celebrará todos los sábados, a las 8,30 de la tarde, y para jóvenes de ambos sexos, sabatina en honor de la Santísima Virgen.

## SUFRAGIOS

En la iglesia de San Miguel se oficiará mañana, a las nueve y media, una misa de privilegio en sufragio del alma de la señora doña María Isabel Rodríguez Obregón (q. e. p. d.), hermana política del interventor de la Diputación Provincial, don Paulino Samaniego Arias.

La familia agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.

## CARTA DE GRATITUD

Señor director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

Querido Luis:

La circunstancia de tragedia en la muerte de mi pobre hijo, que en paz descanse, ocurrida en las inmediaciones de Lérida, ha puesto de relieve el espíritu fraternal y caritativo de los segovianos residentes en aquella ciudad, y para que se conozca aquí la magnífica reacción de aquellos paisanos nuestros, te ruego el favor de un espacio en el periódico.

Pero antes de transcribir el hecho ejemplar, quiero expresar mi gratitud a todos los que, aguantando la lluvia y el viento, acompañaron a los restos de José Luis al cementerio; a los que con su presencia me trajeron sus consuelos, me dejaron tarjeta y firmaron en los pliegos y a los que, ausentes, me envían el testimonio de su recuerdo y de su afecto. Y para nuestros compañeros de redacción, administración y talleres, de quienes me consta con cuánto cariño comparten mi pena; para los de Radio Segovia, por sus notas emocionadas, y para los de «Vanguardia Segoviana», para todos, mi reconocimiento inolvidable.

Quiero significar la actitud conmovida del gobernador civil, D. Andrés Marín Martín, que nos acompañó aquella tarde a dar tierra a mi hijo y acudió a los sufragios; a la del alcalde, D. Angel Sanz Aránguez, que, de la misma manera, estuvo con nosotros; a la del Excmo. Ayuntamiento, que nos envió el pésame y una corona, y a la del señor Robinet, director en España de las empresas donde José Luis trabajaba, que, con otros jefes y compañeros, vinieron a Segovia a traerle su recuerdo en unas coronas también; honrando la memoria de que fue su colaborador. En mi vi-

da olvidaré estas pruebas de caridad y de afecto.

Dios hizo que Antonio Molinero, destinado en Lérida, se enterase en seguida de la desgracia y acudió con toda rapidez al lugar del accidente, no separándose ya del cuerpo del pobre José Luis y cuidando de todos los detalles como lo hubiera hecho con el familiar más entrañable. Su esposa avisó a los segovianos allí residentes, entre ellos el delegado de Hacienda, José Entero—desconozco el nombre de los demás, pero deseo conocerlos—, que esperaron la llegada de mis hijos y dedicaron una corona. Para este comportamiento no encuentro palabras de gratitud.

Quisiera que llegara al sacerdote que auxilió espiritualmente a mi hijo, el consuelo que recibimos al saber cómo había recibido la absolución, y envío también al obispo, don Aurelio del Pino, mi reconocimiento por las indulgencias y su cariñoso pésame, así como al de Segovia, don Daniel Lorente.

Perdona la extensión de espacio que me he tomado, pero tú, que tienes reciente otra desgracia, sabes que en estos momentos no es posible la medida cuando la pena y el agradecimiento se desbordan. Con mi gratitud por tus generosos ofrecimientos, que se añaden a los que ya te debía, recibe mi abrazo.

LUIS MARTÍN MARCOS

## INSCRIPCION PARA EL CURSO DEL INSTITUTO DE CULTURA RELIGIOSA

Ante el ya próximo comienzo del nuevo curso en el Instituto de Cultura Religiosa, que funcionará este año por segunda vez en nuestra ciudad, se recuerda a cuantas personas deseen asistir al mismo que el plazo de inscripción terminará el próximo día 15 del corriente.

Estas inscripciones, como ya hemos dicho en números pasados, pueden efectuarse en las oficinas de Afebe, plaza del Seminario.

## REGISTRO CIVIL

Tres nacimientos  
Han sido hechas las siguientes inscripciones:

María Luisa Sanz y de Andrés, hija de Alberto y Antonina; María Luisa Rodríguez y Barrio, hija de Antonio y Marina; María del Carmen Aránguez y de Santos, hija de Mariano y Segunda.

## Sillas y coches para niños VEDETTE

Los más bellos modelos  
Galerías Santa Columba

## ECOS DE LA PROVINCIA

### CARBONERO EL MAYOR

Abastecimiento de agua  
Se ha abierto información pública sobre el proyecto de ampliación del abastecimiento de agua potable de esta localidad, según el cual, para la captación de aguas se proyecta construir una galería visible y filtrante de 44,60 metros de longitud, captación que se hará en el término de Armuña, derivándose un caudal de seis litros por segundo del manantial de «Caldillas».

La conducción al depósito inferior tendrá una longitud de 1.218,20 metros, a base de tubería de fibrocemento. El depósito regular de bombeo se proyecta enterrado con una capacidad de 190 metros cúbicos. Sobre la cubierta del mismo se construirá la casa de máquinas y sobre ésta el centro de transformación.

La conducción al depósito regulador tendrá una longitud de 1.888,05 metros. El presupuesto de ejecución por administración asciende a 1.916.471,62 pesetas, y por contrata a 2.179.516,75 pesetas.

## Materiales de construcción SANTA TERESA

Teléfono 14-50 Edificio Cine Victoria

## EN SEGOVIA, CAPITAL

vendo casa libre inquilinos, propia dependencias oficiales, hotel, academia, grandes almacenes, etc. 50 metros Plaza Mayor, tres plantas, terraza y jardín. Gran oportunidad.

EXCLUSIVAS ALVAREZ. José Antonio, 66. MADRID

## BODAS

Amplios comedores - Comida a repasar  
PRECIO ECONOMICO

## CASA DUQUE CERVANTES

PIDA PRESUPUESTO Y SE CONVENCERA

¡exija esta etiqueta!

**Loden IMPERLAN**  
MARCA DE GARANTIA

El famoso super ligero abrigo impermeable...

¡que usted necesita!

**COMODO**  
No pesa. No molesta. Ideal para viajes y para la mujer moderna y dinámica.

**PRACTICO**  
No se arruga. No se mancha. No requiere cuidados especiales. Imprescindible en tiempo lluvioso, frío y desapacible.

**ELEGANTE**  
La prenda que se ha impuesto por el carácter verdaderamente distinguido que da a la mujer de hoy.

Modelo EVEREST 1.690 pts.

LIGERO - CALIENTE - IMPERMEABLE

De venta en:

*German Elias*

SEGOVIA

## Comienzo de los círculos de estudio para catequistas

Mañana comenzará el Curso de Formación Catequística que, como en años anteriores, se organiza con la aprobación y bendición de nuestro prelado para catequistas diocesanos.

Estará dirigido por el profesor de Pedagogía del Seminario Conciliar. Los círculos se celebrarán todos los sábados a las ocho de la noche en salones de grados de dicho Seminario (Entrada por la puerta principal). Quedan invitados todos los catequistas de las parroquias, estudiantes del Magisterio, y cuantas personas sientan interés por la obra de la catequesis.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Oasis» (3). 95 m.  
«Cintia» (3). 103 m.  
«Martes de carnaval» (3). 100 m.  
«Las chicas de la Cruz Roja» (3). 90 minutos.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Cronista Lecea, 6 y San Francisco, 21

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 3.—Premiado con 250 pesetas, número 307. Premiado con 25 pesetas, todos los terminados en 07.

Surtido completo en confecciones infantiles

## HERMA

Todas las prendas interiores y exteriores, desde la llegada del bebé hasta los diez años

## HERMA

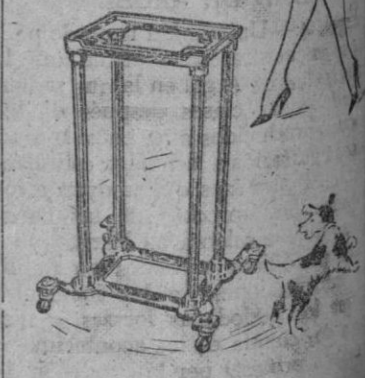
San Francisco, 21

## ¡Evite esto!

MODERNICE SU OFICINA CON...



## INVOLCA



## LA MESITA TRASLADABLE PERFECTA

ALBERTO GONZALEZ  
San Francisco, 23 - Tel. 31-92 - SEGOVIA

# Se va a celebrar en Madrid el XIV Congreso Internacional de Medicina del Trabajo

## La comisión permanente española visitó al señor Sanz Orrio

Madrid, 4.—La Comisión permanente española del XIV Congreso Internacional de Medicina del Trabajo ha sido recibida por el ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, en su despacho oficial.

La Organización Internacional para la Medicina del Trabajo, que goza de excepcional prestigio, reúne en su seno a los expertos de tal especialidad de todos los países civilizados.

Inició sus Congresos en 1906, y actualmente se celebran cada tres años, habiendo tenido lugar el último el presente año en Nueva York, y recayendo casi unánimemente la elección de Madrid para sede del próximo.

Con este motivo acudieron a informar e invitar al ministro y a solicitar su ayuda miembros de la citada Comisión permanente española organizadora del XIV Congreso.

La Comisión, que ha iniciado ya sus tareas, consciente de su responsabilidad y para lograr que el éxito y

eficacia de este XIV Congreso superen los anteriores, que los alcanzaron brillantísimos, destacaron ante el señor Sanz Orrio, como uno de los propósitos más ilusionados, conseguir que el temario principal sea el más interesante para la actual Medicina española del Trabajo y coordinar los esfuerzos con Portugal, Filipinas y todos los pueblos iberoamericanos para crear con personalidad definida y relevante un bloque homogéneo dentro de esta entidad internacional.

# Delegación española al Congreso del Instituto de Clases Medias

Madrid, 4.—Ha salido para Niza la delegación española que participará en el Congreso del Instituto Internacional de Estudios de Clases Medias, en el que se debatirán importantes temas sobre la situación de las profesiones liberales en Europa y los créditos profesionales y para las pequeñas y medianas empresas, dentro de un cuestionario de gran interés social y económico.

## DISCURSO de Su Excelencia el Jefe del Estado

(Viene de la página 6)

de amistad de 1870 y 1925, vemos la mejor garantía de las relaciones de los pueblos que se estiman y que tienen un alto concepto de la solidaridad internacional.

Al hacer votos por nuestra permanente amistad, permitidme, señor, que termine con las palabras que le decía en 1718, el príncipe real de Tailandia, al capitán general de Filipinas, cuando acababa la misión diplomática desempeñada brillantemente en Bangkok por el enviado del rey de España, don Gregorio Alejandro de Bustamante, y éste después de haber acordado con el soberano tailandés la concesión de una zona de tierra para el establecimiento de misiones españolas, instalación de astilleros navales y depósitos de mercancías, abandonaba las aguas del Mei-Nam, rumbo al puerto de Cavite: «Que nuestros reinos sean unidos como una hoja de oro, para siempre.»

Con este deseo en la mente, levanto mi copa para brindar por la felicidad y prosperidad del pueblo tailandés, por la salud de su augusto soberano y por la de S. M. la reina, a cuya gentileza y delicada belleza rendimos homenaje todos los españoles.

## DISCURSO de Su Majestad el rey de Tailandia

(Viene de la página 6)

ban sus relaciones, aprendían a conocerse mejor y a dispensarse mutuamente respeto y estimación. Los grandes progresos que ha logrado Vuestra Excelencia son, pues, una continuación de las antiguas tradiciones.

La amistad entre nuestras dos naciones se ha afianzado todavía más, a través de nuevos contactos de nivel más alto. Mi abuelo el rey Chulalongkorn visitó España en 1897. Fue la primera vez que un rey de Tailandia visitó vuestro país. Esta visita despertó gran interés en las dos naciones y creó vínculos más estrechos en las buenas relaciones que ya existían entre ambos países.

El día de asegurar tu propia salvación, comulgando fervorosamente. Recuerda la Gran Promesa de la Virgen, cuando revelando su Corazón Purísimo en Fátima, decía:

“Yo prometo asistir a la hora de la muerte, con las gracias necesarias para su salvación, a todos los que el primer sábado de cinco meses consecutivos confiesen, recien la santa comunión, recen la tercera parte del rosario y me hagan compañía durante quince minutos meditando los misterios del rosario, con el fin de ofrecerme reparación.”

Mujer: Puedes solicitar el cumplimiento de tu Servicio Social a los 16 años; ello te evitará complicaciones cuando al cumplir los 17 años, tengas que presentarte a oposiciones o para la obtención de títulos.

# Notas de la Región

## Burgos: II Consejo provincial de alcaldes y secretarios

## Palencia: La carta ha llegado a su destino

## León: Intensa labor de repoblación del arbolado

### SALAMANCA

Era de madrugada cuando un grupo de jóvenes que en corro disculaban en tono poco correcto para quienes les escuchasen en la calle del Consejo, esquina a la plaza de Onésimo Redondo, aprovechando la ausencia de los guardias y el sereno—que habían ido a llevarse a un «intoxicado ético» que acababa de armar «su» escándalo—adoptaron la resolución de cargarse una de las señales de tráfico allí existentes. Derribada y rota, los jóvenes huyeron rápidamente.

—En uno de los cines de esta ciudad se produjo uno de estos días la superación del «gamberrismo oral» que en otras ocasiones similares no había llegado a tener el tono que en ésta. Parece que un espectador del p'so alto, cuando todo era silencio, comentó la escena que en la pantalla se reflejaba con frases del peor gusto y en voz tan alta que pudiera percibirse perfectamente su desenvolvimiento en el campo de la grosería más absoluta.

### PALENCIA

En la localidad de Limoges (Francia), se depositó una carta el 23 de septiembre último, en cuyo sobre se lee únicamente lo que sigue: «Cerámica San Juan del Otero, S. L.—España».

La Administración francesa remitió seguidamente dicha carta a nuestro país y, ya en España, los funcionarios de Correos, con la diligencia que les es peculiar, localizaron seguidamente el destinatario y el destino. Este último era, precisamente, de Palencia. Y a pesar de que, aun en la dirección, se cometió una errata al escribir «Cerámica» con «ene», en lugar de «Cerámica», lo que aún podía inducir a un mayor desconcierto para localizar al destinatario. La sagacidad de los funcionarios postales salvó la dificultad, y la carta ha sido entregada, como decimos, en Palencia, a la casa a quien iba dirigida, que es la «Cerámica San Juan del Otero, S. L.—Camino de la Miranda, con oficinas en plaza de León, 1, Palencia».

—En la sesión de la Comisión municipal permanente se hizo conocer, por la Alcaldía, que algunas empresas constructoras y la iniciativa privada se han interesado por la construcción de las dos nuevas plazas de autobuses y la estación de autobuses.

Como estas propuestas, perfectamente formalizadas, pudieran hacer realidad estos proyectos, y de la forma menos onerosa para el Ayuntamiento, se ve con interés las mismas, acordándose:

Primero. Que el arquitecto municipal confeccione los proyectos correspondientes a las nuevas plazas de autobuses, a instalar, una en el cuartel viejo de la Guardia Civil, y la otra en el antiguo matadero municipal.

Segundo. Sacar a la iniciativa privada la construcción de la estación de autobuses, con o sin solar municipal, admitiéndose las ofertas que sobre dicha construcción pudieran presentarse por parte de la iniciativa privada para, a su vista, admitir la más conveniente a los intereses del común.

### AVILA

Entre los asuntos tratados por la Comisión municipal permanente se habló del estado en que se halla la tramitación del expediente sobre construcción—con cargo a fondos del Ministerio de la Vivienda—del colector del sector norte de la ciudad, diciendo el alcalde que, según se le ha informado, dichas obras se ejecutarán y este importante asunto será sometido a un próximo Consejo de ministros.

### ADIVINANZA

Número 181:  
Una casa con cuatro rincones  
y un hombre diciendo canciones.  
(Solución al número 180: el aire.)

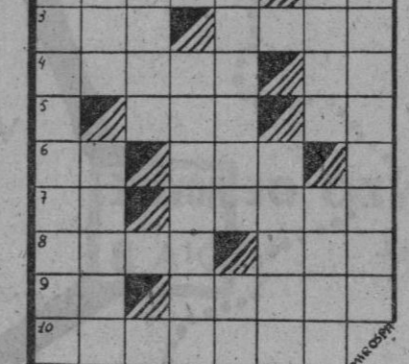
### PREOCUPACIONES

Para pedirle su bendición, antes de emprender un largo viaje, se presentó ante el Rabi Abraham uno de sus discípulos. El rabino, poniéndole las manos sobre la cabeza, le dijo:

Hijo mío te deseo que tengas muchas preocupaciones.  
Miró el joven sorprendido a su maestro, y, entonces, Abraham agregó:

—Si, debes tener muchas preocupaciones, porque ese es el mayor bien que Dios concede a los hombres. Es señal de salud y actividad. El enfermo, por el contrario, sólo tiene una preocupación, la de su enfermedad.

### CRUCIGRAMA 2.288. Por J. P. B.



HORIZONTALES: 1. Embarcación costera con una vela latina.—2. En Marruecos, médico. Verbo.—3. Onda. (Al revés) Quema.—4. Hacer cortaduras en la carne. Part. insep.—5. Pериби. Símbolo del magnesio.—6. Símbolo del galio. Moda.—7. (Al revés y repetido) Dios de la risa. (Al revés) Varilla del cohete.—8. Aparento. Medida de longitud.—9. Pronombre. Allanito. Composiciones poéticas.

VERTICALES: 1. Envenenado, emponzoñado (pl).—2. Campesino egipcio. Trabajo la pasta.—3. En lugar inferior.—4. Símbolo del litio. Haré penitencia.—5. Fecundo, fértil. (Al revés) Letra del alfabeto árabe.—6. Tercera cavidad del estómago de los rumiantes.—7. Arquitecto que dirigió las obras del templo de Salomón. Virgen y mártir de Palermo.—8. Mono antropomorfo.

### Solución al crucigrama número 2.287

HORIZONTALES: 1. Jornada. 2. Libia. Oc.—3. arI. Puré.—4. Cacto. iP.—5. eeL. aT.—6. Na. Mes.—7. II. esaiL.—8. Ciar. Ira.—9. Os. aleIR. 10. Salsera.

VERTICALES: 1. Lacónicos.—2. Jira. Alisa.—3. Obice.—4. ri. Ternerás. 5. Nápoles. Le.—6. saieR.—7. Doria. Iria.—8. Aceptilar.

### ZAMORA

Ha permanecido durante unas horas en la ciudad de Toro el arquitecto jefe de la Dirección General de Arquitectura e inspector jefe de Monumentos de esta zona, don Francisco Pons Sorolla, quien visitó la Plaza e inmediaciones de la Colegiata, importante monumento del siglo XII, para dictar las órdenes oportunas a fin de que comiencen inmediatamente las obras de pavimentación y ornato que van a realizarse en torno a la mencionada iglesia.

Estas obras van a importar más de cuatro millones de pesetas y comenzarán el próximo sábado.

La amplia Plaza será empedrada con canto fino, asegurado con cemento, formando marcos de piedra, con lo que adquirirá una gran perspectiva. El atrio del templo, en el que se hallaba el famoso «toro de piedra», será enlosado, cuyo pavimento continuará junto a los muros alrededor del templo, para ensanchar frente a la puerta sur del artístico edificio.

El paseo del Espolón va a denominarse «Mirador de la Vega de Toro» y a él será trasladada la Cruz de los Caidos, construyéndose vistosos jardines con dos fuentes.

Por hallarse este paseo junto a los precipicios que rodean la histórica Ciudad de las Leyes y constituir para la vista y para el espíritu un recreo inolvidable, la contemplación de la extensa campiña que desde aquel elevado punto se divisa, con las reformas y jardines que van a instalarse ha de ser uno de los sitios más pintorescos que puede ofrecer la ciudad al visitante.

### LEON

La protección del arbolado viene dando buenos frutos en la economía leonesa, donde el chopo juega un importante papel, especialmente en las comarcas húmedas de la provincia y a lo largo de una ancha geografía en la que existen 939 montes, con una extensión de 492.285 hectáreas, donde vienen pastando, por término medio, unas 600.000 cabezas de ganado, habiéndose obtenido, en el periodo de un año, 103.000 esteros y 550.000 kilos de resina, aparte de los 12.000 metros cúbicos de madera, utilizada para múltiples aplicaciones, entre las que destaca la construcción del mueble, industria que en León tiene buenos mercados, con Galicia y Asturias.

Desde hace veinte años se viene intensificando la repoblación forestal en tierras leonesas, y desde 1950, en el periodo de diez años, el Patrimonio Forestal del Estado repobló unas 30.000 hectáreas de pinares, y el plan seguirá desarrollándose hasta el año 1968, en que se piensa alcanzar la cifra total de 125.000 hectáreas.

### BURGOS

Ayer se celebró en Burgos la inauguración del II Consejo provincial para alcaldes y secretarios organizado por la Diputación provincial.

Con tal motivo, y a las once de la mañana se dijo una misa de Espíritu Santo en la S. I. C. B. y a las doce tuvo lugar en la Casa Sindical, el acto de apertura del citado Consejo, con un discurso a cargo del presidente de la Diputación, don Fernando Dancausa de Miguel.

A las doce y media, pronunció una conferencia sobre «Cooperación y Servicios técnicos» el secretario general de dicha Corporación, don Jesús Martínez González.

A las cuatro y media de la tarde, disertó sobre «Jefatura y Consejos locales» don Rafael Miranda Barredo, subjefe provincial del Movimiento y diputado provincial.

A las seis, habló don Rafael Portero Peyró, jefe provincial de Ganadería, sobre «Acción municipal en la reglamentación ganadera oficial».

A las siete, dió una conferencia, don Federico Fernández Trapa, jefe de la Sección provincial de Administración Local, sobre «Ordenanzas y presupuestos».

## Aviones cubanos realizan espionaje sobre Centroamérica

Nueva York, 3.—En fuentes diplomáticas informadas se dice que aviones cubanos están llevando a cabo diariamente «misiones de espionaje» sobre las naciones de Centroamérica y las islas del Caribe vecinas a Cuba.

Los vuelos, dice, se inician en La Habana y cubren los territorios de Guatemala, El Salvador, Nicaragua y las islas de los Cisnes, frente a la costa de Honduras.

Para estas misiones de espionaje están siendo empleados aparatos Superconstellation, cuatrimotores, de las líneas aéreas cubanas, y aviones bimotores «C-46» de la Compañía Aeropostal Cubana.

## Aquí todos los DEPORTES

### ¿Saso entrenador del At. de Madrid?

Santander, 3.—Se tienen noticias por buen conducto de que Saso, ex entrenador del Valladolid, presenciara el encuentro del domingo entre el Racing de Santander y el Atlético de Madrid, puesto que se dice que será quien entre al Atlético de Madrid, y que muy probablemente será en Santander donde se formalice el contrato.

Basilea (Suiza), 3.—El Boldklub de Copenhague, que durante la mayor parte del encuentro sólo dispuso de diez hombres en el campo, ha empujado a tres tantos con Basilea y se ha clasificado para los cuartos de final de la Copa Ciudades en Feria.

El Boldklub jugará su próximo partido contra el Birmingham.

### CICLISMO

Bilbao, 3.—Los organizadores de la Vuelta Ciclista a España siguen

trabajando intensamente para la próxima edición.

Parece que existe el propósito de entrar en tierra francesa, quizá con un final de etapa en Pau, aunque todavía no se conoce nada oficialmente.

Dé todos modos, el itinerario general de la próxima Vuelta estará circunscrito a Cataluña, Navarra, Guipúzcoa, Levante, Extremadura, Castilla, Alava y Vizcaya. Se baraja la llegada a Albacete como límite extremo de la vuelta por el sureste español, aunque tampoco se descarta la posibilidad de llegar hasta Andalucía.

Los organizadores andan estos días realizando gestiones, y resulta por ello muy prematuro dar una noticia exacta de lo que ha de ser la Vuelta a España de 1961.

## Las tropas alemanas, en Francia

### Su conducta, calificada de irreproachable

Mourmelon le Grand (Francia), 3. Los primeros batallones de tropas alemanas que van a recibir instrucción en Francia, han llegado a esta ciudad a primera hora de hoy.

Los soldados alemanes, 1.250 hombres del 26 batallón paracaidista y del 251 batallón de Infantería, han llegado en cinco trenes, el último de los cuales arribó a las siete de la mañana (hora española).

No se han producido incidentes, y los habitantes de Mourmelon califican la conducta del contingente de avanzada, llegado anteriormente, de «irreproachable».—Efe.

## Recepción en la nunciatura, en el aniversario de la coronación del Papa

Madrid, 4.—El nuncio apostólico de Su Santidad, monseñor Antoniutti, ofreció en la tarde de ayer una recepción en el palacio de la Nunciatura con motivo del segundo aniversario de la coronación de Su Santidad el Papa Juan XXIII.

# Perliet

CONVOCADO EL CUPO GLOBALIZADO Nº 62 PARA AUTOBUSES, COMO REPRESENTANTES EN EXCLUSIVA PARA ESPAÑA PENINSULAR, NOS PONEMOS A DISPOSICIÓN DE NUESTROS CLIENTES, PARA LOS USUARIOS QUE QUIERAN PRESENTAR LICENCIAS DIRECTAMENTE.

## PIEZAS DE RECAMBIO LIBERALIZADAS

# MOTOCAR

S.A.

VELAZQUEZ, 18 - MADRID-1

TNOS. 225 92 07 - 06 - 70

## ESTUFAS GAS BUTANO

820 Pts. CASA SOLERA-Corpus, 7 Distribuidor de Gas Butano



—Puede ser que tengas suerte, pero me gustaría que me dijeras qué hiciste ayer por la tarde.

## Un reloj «MASAGO» es un obsequio que se conserva con cariño por su precisión y belleza

# ATALAYA

RELOJERIA-OPTICA-JOYERIA

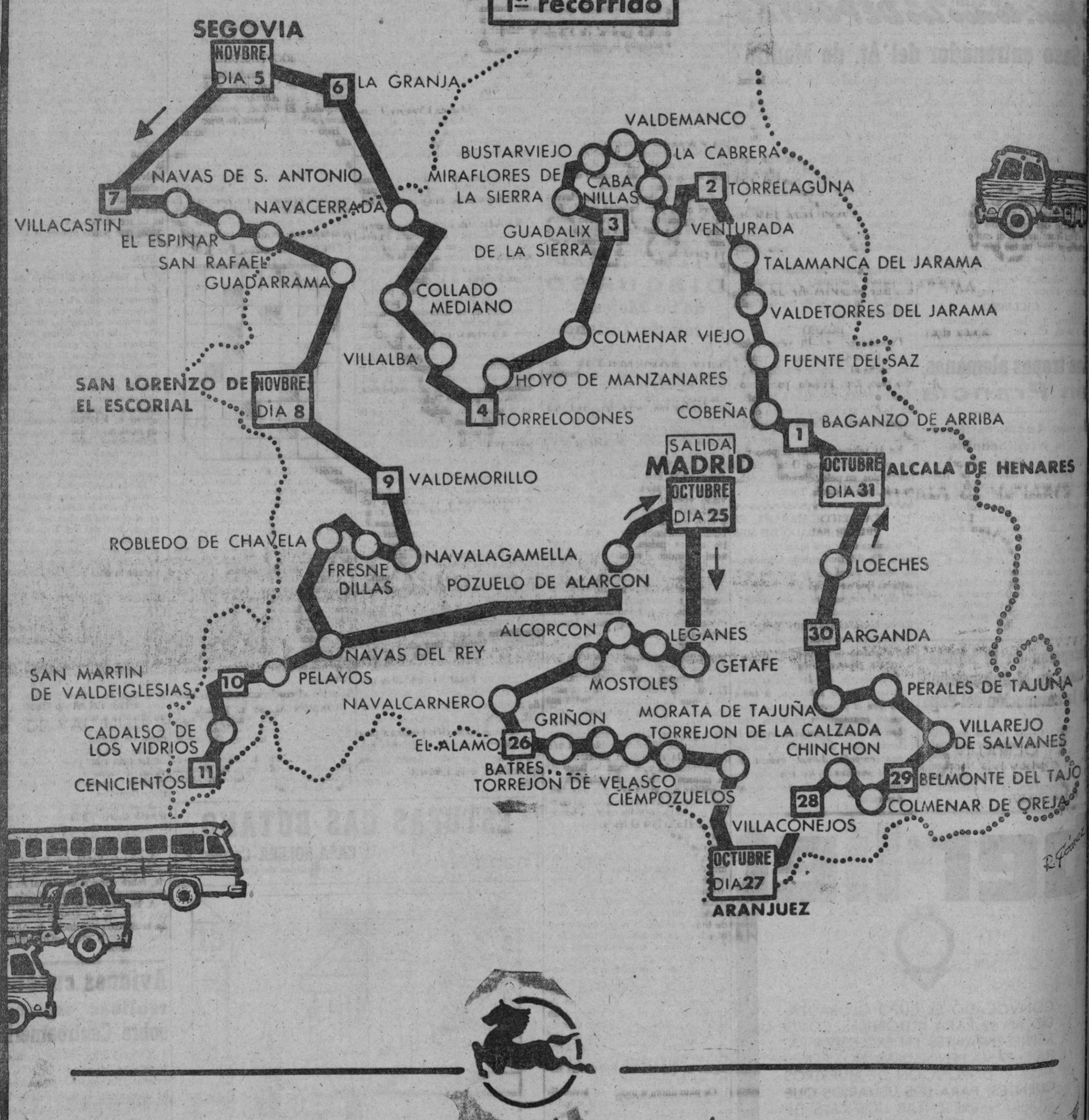
# GRAN CARAVANA

# Pegase

ORGANIZADA POR

# Leyland Ibérica S.A.

## 1º recorrido



fechas en que pasará la gran caravana nacional de **Leyland Ibérica** en un alarde demostrativo de las ventajas y posibilidades de los nuevos vehículos industriales de fabricación nacional.

# Cine y Teatro

## Entierro en Valencia de los restos mortales de LUCRECIA BORI

Valencia, 3.—Se ha efectuado el entierro de los restos mortales de la gran cantante valenciana Lucrecia Bori.

En la Sala de San Martín del Museo Nacional de Cerámica, donde se había instalado la capilla ardiente, y por la que han desfilado más de veintimil personas, se celebró una misa que ofició el arcediano de la catedral, Presidieron la ceremonia el general jefe de Artillería, en representación del capitán general de la tercera región militar; el secretario general del Gobierno Civil, en representación del gobernador y jefe provincial del Movimiento, ausente de Valencia; alcalde de la ciudad, presidente de la Diputación provincial, hermano de la cantante don Vicente Borja; secretaria particular de Lucrecia Bori y albacea testamentaria, miss Pennington Grazzini y otras personalidades, parafarjas y representaciones de entidades culturales.

Terminada la misa le fue impuesta al féretro la Gran Cruz de Beneficencia, por el alcalde de Valencia, en nombre del Caudillo y en representación del ministro de la Gobernación. Seguidamente, se organizó el cortejo fúnebre, que abría la guardia mu-

## Estreno en Madrid de «El jardín de los cerezos», «Operación divorcio» y «Las alegres chicas de Portofino»

### Reposición de «La Bruja» en la Zarzuela y «Don Juan Tenorio» en el Español

Madrid (Servicio de Argos).—Semana completa con todos los géneros: drama, comedia, zarzuela y revista, en estreno o reposición, siempre con gran éxito, como veremos:

«El jardín de los cerezos», de Chejov, en el María Guerrero

Inauguración de temporada oficial y presentación del nuevo director José Alonso. Nueva formación también y obra importante: la última del autor ruso Chejov, en el centenario de su nacimiento. Difícil clasificación: tragedia, por el inexorable sino; comedia, por el espejo de costumbres y la actitud conformista de los personajes; farsa, por la intencionada deformación de los hechos... Es el retrato ampliado de una época, el drama de la nobleza que pierde sus propiedades, hasta el jardín de los cerezos único en el mundo. Variedad de tipos, todos admirablemente trazados y cada cual con su problema: la señora dilapidadora de su fortuna, el nuevo rico cuyos padre y abuelo fueron esclavos de la casa, los jóvenes con sus esperanzas de nueva vida... Y todo, en un lenguaje tan suave, dulce y poético. ¡Qué gran autor fue Chejov!

Deliciosos los figurines y los decorados de Cortezo, especialmente el construido con alfombras de césped artificial y árboles auténticos. Admirable, por lo difícilísima, la dirección de José Luis Alonso, que ha cuidado la colocación y el movimiento incesante de tantos personajes, componiendo cuadros de suprema plasticidad, así como los efectos luminosos y sonoros, en funcionamiento cronométrico. Acaso conviniere únicamente acelerar un poco el ritmo. La interpretación, brillantísima: José Bódalo, magnífico; Josefina Díaz, muy bien, pero tal vez conviniere dar más desprecupación a su tipo; Dolores Pradera, siempre gran actriz; Berta Riaza, Alicia Hermida, Lola Gálvez, Antonio Fernández, Alpuente, Prada, Orús y Bebán, todos sin el menor reparo. Muchos aplausos a cada final de acto y aún más prolongados al término de la función, para que el director saludara con toda la compañía. ¡Estupenda presentación ha tenido José Luis Alonso!

«Operación divorcio», de Luis Tejedor, en el Goya

Con habilidad, finura y buen gusto desarrolla el autor el asunto de un matrimonio norteamericano, que busca pruebas de infidelidad para el divorcio. Sin grandes pretensiones, logra noblemente divertir al público, con la colaboración de la compañía, expertamente dirigida por Vaszyry y en la que destacan Lili Murati, Pedro Perce y Carlos Muñoz, tres maestros, secundados por todos los demás: Muchas risas y largos aplausos para todos.

«Las alegres chicas de Portofino», en la Latina

El libreto de Prada e Iquino sigue los moldes habituales de la revista, sin reparar en atrevimientos y a veces en el gusto dudoso para hacer reír. La partitura de Ferrer y Escobar es siempre agradable y acertadísima en varios números que se harán populares. Triunfan Mary Begoña como "vedette" cómica, Antonio Garza con su peculiar comicidad y Luis Oar con su gracia natural, al lado de otras figuras. Éxito absoluto de público. Al salvar Prada en unión de los compositores dedicó el triunfo a la memoria del maestro Padilla.

«La Bruja», de Ramos Carrión y Chapi, en la Zarzuela

Esta zarzuela grande, de música maravillosa, merece una reposición extraordinaria, y el maestro Mendoza Lassalle ha puesto todos los medios para conseguirla: suntuosos decorados de Burman, bonitos figurines de Cortezo, coros magníficos escénicamente dirigidos por Pulls, el "ballet" de la casa con coreografía de Velehek, una orquesta nutrida y bien dirigida por el propio Mendoza Lassalle y una interpretación ajustada en la que sobresalen el tenor Miguel Sierra, María Luisa Castellanos, José Mansaneda y María Victoria Samaniego. Hubo interminables ovaciones y bravos a lo largo de la representación y especialmente en la arrebatadora jota del final del primer acto.

«Don Juan Tenorio», de Zorrilla, en el Español

Este año, el "Tenorio" de Tamayo en el Español, no ha presentado novedades sensoriales como otras veces, pues se repiten los decorados de Burgos y los figurines de Cortezo, de estilo

## Un muerto y diez heridos en accidente ferroviario, cerca de Reinosa

### La máquina de un tren correo sufrió una avería y quedó empotrada en una trinchera

Reinosa (Santander), 3.—Un muerto y diez heridos han resultado en accidente ferroviario ocurrido en el ferrocarril de La Robla, en el kilómetro 84,600.

Según noticias recibidas en Reinosa, parece ser que la máquina del tren correo León-Bilbao sufrió una avería cerca de Las Rozas de Valdearroyo y se empotró en una trinchera. Arrastró tras sí a tres unidades de viajeros. Rápidamente se organizó una expedición de salvamento integrada por las fuerzas de la Guardia Civil, personal ferroviario y vecinos del próximo pueblo de Arroyo.

Por el momento se desconocen más detalles del suceso.

Identificación de las víctimas

Reinosa, 3.—En el accidente ferroviario registrado esta tarde en el ferrocarril de La Robla, resultó muerto en el acto el joven Aurelio Lera Valdés, de 15 años, que, en unión de sus padres y hermanos, se dirigía a Baracaldo.

Sufrieron heridas graves los guardias civiles de escolta en el convoy, José Gallego Fernández, con fractura en ambas piernas, y Basilio Revuelta Diego, con fractura de la pierna derecha; los padres del joven muerto, don Isidro Lera García, fractura de escápula y costillas, y Adela Valdés Martínez, fractura de costillas, hemitórax derecho y probable del esternón, y los hermanos del fallecido, María del Pilar Lera Valdés, fractura de clavícula derecha y probable de pie, e Isidro Lera Valdés, contusión en una rodilla.

En el lugar del suceso fueron asistidos por el médico de la localidad de Arroyo, los viajeros Emilia Tazón Obregón, Honorio Rodríguez Escibano, Salustiano Miguel González, Emilia García Marino, Félix Sánchez Álvarez, Julio Martínez Pascual y Jesús García Díaz, todos ellos con lesiones de carácter leve.

UN CAMION ARROLLA A UN MOTORISTA Y SE DA A LA FUGA

Lugo, 3.—Una motocicleta conducida por Manuel Valín Yaliba, en la que iban también la joven Teresa Meilán, en la glorieta de los Hermanos Pedrosa, uno de los lugares más céntricos de esta capital, fue arrollada por un camión, que se dio a la fuga. Dos personas que disponían de coches ligeros allí aparcados, salieron en persecución del camión y lograron darle alcance en las afueras de Lugo. La Policía ha levantado el correspondiente atestado.

Los dos jóvenes fueron asistidos de

### MUERTO POR EMANACIONES DE GAS

Castellón de la Plana, 3.—En el pueblo de Forcall, a causa de las emanaciones de gas carbónico producidas por la fermentación del mosto, murió Ángel Almela Balaguer, de 58 años. El accidente se produjo cuando Ángel se hallaba en el fondo de un depósito de vino que momentos antes se había vaciado. Dos obreros que trabajaban con él trataron de salvarle, pero no pudieron penetrar en el depósito y fueron inútiles sus esfuerzos. Después se hicieron con una cuerda, pero cuando pudieron extraer a la víctima, ya era cadáver.

### Segunda reunión nacional de odontólogos y estomatólogos, en Zaragoza

Zaragoza, 3.—Después de asistir a una misa en el templo del Pilar, han iniciado sus tareas en Zaragoza unos 80 odontólogos y estomatólogos, procedentes de diversas provincias españolas, que celebran aquí su segunda reunión nacional para estudiar problemas relativos a la parodontia y sus derivaciones. El tema acapara hoy la atención de los odontólogos de todo el mundo, por cuanto se considera básico para la salud de la encía, causante, según datos estadísticos, de un 80 por 100 de las extracciones de piezas dentarias.

Entre las ilustres personalidades participantes, figuran el doctor Jean Bader, de Toulouse, y el mayor doctor Robert J. Detamore, odontólogo de las Fuerzas Aéreas norteamericanas.

### El alcalde de Bruselas visita Toledo

Madrid, 4.—Ayer por la mañana, acompañados del concejal del Ayuntamiento madrileño señor De Juana, el burgomaestre de Bruselas, M. Lucien Cooremans, con su esposa, han visitado Toledo.

En el Ayuntamiento fueron recibidos por el alcalde de la ciudad, señor Montemayor, en cuya compañía visitaron la Catedral y otros monumentos artísticos.

## DE VIERNES A VIERNES

### Estrenos que vimos en la semana

«LA MANO IZQUIERDA DE DIOS», Nacionalidad, norteamericana. Productora, 20th Century Fox. Director, Edward Dmytryk. Argumento según la novela de William E. Barrett. Protagonistas: Humphrey Bogart, Gene Tierney, Lee J. Cob.

La película es interesante hasta cierto punto, pero podía haber sido mucho más. Se trata de un aviador americano que para huir del servicio forzoso al capitán de unos bandoleros chinos se hace pasar por misionero. Como se ve la situación es extrema y se ofrece interesante, pródiga en consecuencias y conclusiones, y por supuesto idónea para hacer un estudio lleno de matices sobre la personalidad del protagonista y sus distintas reacciones según se va sucediendo los acontecimientos y va quedando preso—como él dice—en las redes de Dios. ¿Se ha conseguido esto en la película? Creemos que se puede contestar rotundamente de forma negativa. La profundidad y la importancia de las cosas que le pasan a Jimmy Carmody, metido a misionero, no queda apenas apuntada; el guiño, sin duda, es frío, y la interpretación del desaparecido Humphrey Bogart no puede dar otro tono. Además, para conseguir un golpe de efecto, la historia se cuenta en forma fragmentaria y retrospectiva, en parte. Se consigue cierto efecto, sí, pero a cambio de dejar explotar recursos de mayor fuerza que habrían convertido al film en una obra menos convencional y fría de lo que resulta. Aun con estos reparos, la película tiene cierto interés, ya que no emoción.

«ROJO ATARDECER», Nacionalidad, norteamericana. Productora, Metro Goldwyn Mayer. Director, Anatole Litvak. Protagonistas: Yul Brynner, Deborah Kerr, Robert Morley.

El protagonista aquí no es el levantamiento de Budapest en 1956, ni ese grupo de turistas que ven dificultado su regreso al país. Los que pensaban en primer lugar que se habían desilusionado un poco, pero lo cierto es que el film no tenía esa intención, aunque es verdad que la heroica gesta magyar tiene en la película la importancia que merece y está tratada con el tono entre desgarrado y poético que le iba bien. El protagonista es ese comandante soviético, cuyo drama personal ya latente se torna ineludible y se precipita al entrar en contacto con ese trozo de occidente representado por los extranjeros y sobre todo por la dama inglesa. Si a veces, el desarrollo del argumento parece artificial, debemos pensar que esto se deba al carácter extremo, limitado y un tanto simbólico de los acontecimientos, que en el devenir de una película personal como la del protagonista pueden estar perfectamente justificadas. La película tiene, y es lo que más gusta de ella, un tono de concentración, de estilización y de sugestión

### «DON LUCIO Y EL HERMANO PIO»

Nacionalidad, española. Productora, Arturo González-Alfredo Fraile. Protagonistas: Tony Leblanc, José Isbert, Montserrat Salvador.

Un sainete más, que tiene la virtud de que le infunden unos tipos, más o menos convencionales, pero trazados con vigor, de los ambientes y de algunos momentos de buena comicidad, y la contrapartida de un guiño excesivamente recargado de lances y que peca de poco auténtico y poco actual.

Nieves Conde ha contado la historia con fluidez, y los dos protagonistas hacen gala, una vez más, de su buen oficio. En suma, un entretenimiento, de asunto un tanto rebuscado, que, desde luego, no hará época.—R. B.

### Nuevo libreto para la Zarzuela

Mendoza Lassalle, director de la Zarzuela, ha encontrado otro título de estreno, y otro, además, de autores españoles. Conocida la obra (libro y música) por el maestro César, éste, gratuitamente impresionado, la ha elegido para ponerla en ensayo, luego que salga de "La Bruja". Se trata de la nueva zarzuela de Fernández Ardavin, "Sol de media noche" (libro eminentemente lírico), que tiene música del recientemente fallecido autor de "El relicario", es decir, del popular maestro Padilla.

### Premio «Tirso de Molina» para obras de teatro

Se reunió en el Instituto de Cultura Hispánica el jurado que ha de conceder el premio de teatro «Tirso de Molina», dotado con 40.000 pesetas, que ha creado la mencionada Institución.

Las cuatro obras seleccionadas para su representación, y de las cuales saldrá la vencedora en el concurso, han sido, por orden de inscripción, las siguientes: «Proceso a la vida», de Jaime Minstral; «Esa media nuestra», de Eduardo Criado; «Final de Horizonte», de Fernando Martín Iniesta, y «Tres Juanes Pérez», de José Luis Villarejo.

### «La Bruja», de Ramos Carrión y Chapi, en la Zarzuela

Esta zarzuela grande, de música maravillosa, merece una reposición extraordinaria, y el maestro Mendoza Lassalle ha puesto todos los medios para conseguirla: suntuosos decorados de Burman, bonitos figurines de Cortezo, coros magníficos escénicamente dirigidos por Pulls, el "ballet" de la casa con coreografía de Velehek, una orquesta nutrida y bien dirigida por el propio Mendoza Lassalle y una interpretación ajustada en la que sobresalen el tenor Miguel Sierra, María Luisa Castellanos, José Mansaneda y María Victoria Samaniego. Hubo interminables ovaciones y bravos a lo largo de la representación y especialmente en la arrebatadora jota del final del primer acto.

### «Don Juan Tenorio», de Zorrilla, en el Español

Este año, el "Tenorio" de Tamayo en el Español, no ha presentado novedades sensoriales como otras veces, pues se repiten los decorados de Burgos y los figurines de Cortezo, de estilo



## NUEVO SONIDO

Frecuencia modulada

UNA NUEVA LINEA

¡Si señor! ASKAR es mejor



**RADIO-TV 1961**



MOD. AE 1220 A



MOD. AE 1320 A

ATRACTIVA



MOD. AE 1420 A

ELEGANTE



MOD. AE 617 A

Y...  
CON LA TECNICA  
MÁS EXPERIMENTADA  
INTERNACIONALMENTE

ASKAR PUBLICIDAD

Distribuidor: EULALIO MORENO  
Plaza de Franco, 8  
SEGOVIA

## MUEBLES

# F. ROMÁN LÓPEZ

Juan Bravo, 20.

Les ofrece una gran colección de nuevos modelos.

Y recuerde que:

Vendemos más barato y no hacemos descuentos.

## LOS REYES DE TAILANDIA VISITARON AL CAUDILLO Y SU ESPOSA EN EL PARDO

## EL "PROCESO DE LAS BARRICADAS" COMENZO AYER EN PARIS

En la entrevista, los soberanos y SS. EE. intercambiaron condecoraciones y valiosos presentes

Por la noche el Generalísimo y su esposa les ofrecieron una cena de gala en el palacio de Oriente

### FRANCO: Tailandia ha despertado, desde hace siglos, en España un interés y una atracción

### BHUMIBOL: Los españoles fueron los primeros en arribar a Extremo Oriente y entablar contacto con nuestro país

Madrid, 3.—A las seis de la tarde, SS. MM. los reyes de Tailandia, acompañados de sus séquitos tailandés y español, llegaron al palacio de El Pardo, en cuya escalera de honor fueron recibidos por el primer introductor de embajadores, barón de las Torres, y por los jefes de las Casas Civil y Militar de S. E. el Jefe del Estado, conde de Casa Loja, y teniente general Asensio. En un salón de palacio fueron saludados por el Generalísimo Franco y su esposa.

A continuación, ambos Jefes de Estado celebraron una cordial entrevista en presencia del ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, e inmediatamente después, S. E. el Generalísimo Franco hizo entrega a

su majestad el rey, del Collar de la Orden del Mérito Civil, y a su majestad la reina, de la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica.

Por su parte, el rey de Tailandia entregó a S. E. la más alta condecoración del país y a la esposa del Jefe del Estado la condecoración que lleva el nombre de uno de los más ilustres soberanos tailandeses.

Finalmente se intercambiaron valiosos presentes. En el estuche del regalo ofrecido por el rey, figuraba una placa con la siguiente dedicatoria: «A Su Excelencia el Generalísimo Franco, Jefe del Estado español, con sincero respeto hacia su valor y resolución para restaurar la unidad de la antigua y brava nación española».

### Discurso de S. E. el Jefe del Estado

«Señor: Permitidme que os agradezca, con la más honda sinceridad, el que hayáis querido honrarnos con vuestra presencia. Al expresaros la alegría de España por esta visita y daros la bienvenida con todo el calor de nuestra hospitalidad, queremos saludar en vuestras majestades, con respeto y admiración, a los jóvenes ilustres monarcas del más antiguo reino del sureste de Asia.

En vuestro viaje por Europa habréis, sin duda, recibido con frecuencia el testimonio del recuerdo, también respetuoso, que dejó, por todos los países que visitó, vuestro egregio abuelo el rey Chulalongkorn, que hace 63 años se encontraba en este mismo palacio recibido por S. M. la reina de España, doña María Cristina.

Entonces, el rey de Tailandia dijo en España un rastro de admiración por sus virtudes de monarca culto, progresivo y dedicado a labrar el bienestar de su pueblo. Hoy, vuestra majestad despierta entre nosotros análogos sentimientos cuando contemplamos la inteligencia y el esfuerzo que habéis ofrecido al servicio de vuestro país, en esta hora tan crítica del mundo y precisamente en los momentos en que tantas inquietudes y peligros se ciernen sobre las regiones del sureste asiático.

Vuestro pueblo, que durante miles de años ha guardado su independencia hasta el día de hoy, con un vigoroso espíritu de libertad y de soberanía, en una permanente afirmación de su fisonomía nacional, ha despertado desde hace siglos en España un interés y una atracción. Desde las minuciosas descripciones, hechas a fines del siglo XVI, por el franciscano padre Ribadeneira, que relataba la entrada en 1582 del primer grupo de misioneros españoles que llegaron a vuestra tierra en una tarea de paz y de amor, hasta el informe del coronel don Melchor Ordóñez, que llegó en 1881 a Bangkok para invitar al rey de Tailandia a venir a España, la imagen del bello y distante país de Thai ha suscitado entre nosotros, con frecuencia, una viva atención.

España es una nación entrañablemente ligada al lejano Oriente, desde que encendimos en Filipinas un foco de espiritualidad y de civilización que constituye uno de los pocos enlaces profundos que existen hoy entre Oriente y Occidente. Desde entonces, Manila fue un centro cultural y económico que tuvo múltiples contactos con los países de aquella región y a través del cual España mantuvo una relativa proximidad a pueblos físicamente lejanos que sólo muy posteriormente habían de ser más conocidos para Europa.

Por esta razón principal, contemplamos a Tailandia con el mayor interés. Dada su situación geográfica, en un punto neurálgico del continente asiático, cercana a poderosas fuerzas contradictorias; enfrentada valerosamente con los problemas de desarrollo económico que abruma a aquella región y con los peligros de la penetración comunista, la actitud firme de Tailandia, colocada en el centro de ese bastión militar que es la «Seato», trabajando por su seguridad y libertad, y dedicada afanosamente, al mismo tiempo, a promover su progreso y expansión económica, nos produce sincera admiración y, a través de la distancia que nos separa, nos hace sentirnos solidarios con vuestra tarea.

### COMIDA DE GALA EN EL PALACIO DE ORIENTE

Madrid, 3.—A las diez de la noche se ha celebrado en el palacio de Oriente la comida que Sus Excelencias el

Jefe del Estado y señora han ofrecido en honor de sus majestades los reyes de Tailandia.

### FABIOLA llegará hoy a Madrid

#### Permanecerá allí hasta el momento de la despedida oficial que le será tributada

Madrid, 4.—Hoy llegará a Madrid Fabiola de Mora y Aragón, prometida del rey Balduino de los belgas. Este será el último viaje a España que realizará antes de su regio enlace con Balduino.

En este sentido, nos complacemos en haber podido contribuir en alguna medida al progreso cultural de vuestro país por medio de la acción educativa de nuestros misioneros o con las enseñanzas aquí dadas a los estudiantes y cadetes tailandeses que han venido a formarse en nuestra Universidades y Academias militares.

### Discurso de S. M. el rey de Tailandia

«Excelencia: La reina y yo os damos las gracias muy sinceramente por vuestras amables palabras. Conocemos desde hace mucho tiempo las grandes obras realizadas por Vuestra Excelencia. Vuestra competente dirección ha logrado la unidad de vuestro país y vuestra prudente administración le ha proporcionado estabilidad y progreso. Habéis prestado un inmenso servicio a vuestro país y os felicitamos vivamente por ello. Vuestro país posee antiguas y gloriosas tradiciones. En otro tiempo, los buques españoles surcaban todos los mares del mundo. Fueron los primeros en arribar a los puertos de Extremo Oriente y en entablar contacto con nuestro país. Vuestra Excelencia ha mencionado la llegada de los primeros misioneros españoles en 1582, fueron bien recibidos y se les concedió plena libertad para llevar a cabo su misión. Después fueron anudándose otros contactos entre nuestros pueblos que, a medida que aumentan»

Centrado así el problema, se ha celebrado, en el Sindicato Nacional de la Piel, una importante reunión de fabricantes de suela. Y se han puesto en claro muchos aspectos que el consumidor español necesita conocer. En definitiva, los fabricantes españoles de suela se hallan animados de un saludable espíritu de superación y están dispuestos a facilitar suela de óptima calidad a los fabricantes que abastecen de calzado el mercado nacional y a las firmas exportadoras. Pero los fabricantes de suela necesitan disponer libremente de una serie de productos curtiéntes necesarios para realizar en debida forma la curtién, extracto de quebracho, mimosa y otros productos vegetales ricos en tanino. Estos productos se fabrican en el extranjero, y necesitan ser liberalizados para que su importación se pueda efectuar sin trabas ni limitaciones. Sólo cuando los fabricantes tengan en sus fábricas los productos curtiéntes precisos para una buena curtién, podrán servir al mercado suela de buena calidad.

Fabiola se trasladará desde Bruselas hasta el aeropuerto transoceánico de Barajas en un avión de líneas regulares acompañada de una distinguida dama belga. La hora de la partida del avión de Bruselas se cree que será hacia las once de la mañana (hora belga), aunque este dato no ha podido ser todavía confirmado. Fabiola permanecerá en Madrid hasta el momento de la despedida oficial que le tributará la Villa.

### CUNDE EL EJEMPLO de KRUSCHEF

#### Un parlamentario de Ceilán amenazó con un zapato al ex dirigente de su partido

Colombo, 3.—Robert Gunawardene, miembro de la oposición de la Cámara de Representantes de Ceilán, ha sido expulsado de la Cámara por un período de una semana, después de una tormentosa escena en el Parlamento en que amenazó con un zapato—al estilo Kruschef—a su ex dirigente Perera, del partido trotskista Lanka Sama Samaj.

### NUEVO COCHE REVOLUCIONARIO

#### El italiano "romboide"

Turin, 3.—Un nuevo coche italiano de líneas revolucionarias, diseñado por Pinin Farina, con una rueda delante, otra atrás y dos a los lados, ha sido presentado en la Exposición del Motor de Turin, inaugurada hoy por el presidente Giovanni Gronchi.

En el momento en que Gunawardene enarboló el zapato se armó tan gran tumulto en la Cámara, que el presidente de la misma suspendió la sesión.—Efe.

Cuando el inspector de referencia transitaba, poco antes de amanecer, por la calle de Santa Mónica, cerca de la rambla de dicho nombre, se le acercó un sujeto mal encarado, que, plantándose casi rozando su cuerpo, le pidió imperiosamente lumbr para encender el cigarrillo. El policía extrajo el encendedor del bolsillo y le prestó el servicio solicitado. Inmediatamente el desconocido le espetó amenazadoramente la frase habitual de los delincuentes: «Acabo de salir de la cárcel y necesito dinero», agregando enseguida: «Y me lo tienes que dar tú.» Sin inmutarse, el inspector le respondió: «Ahora mismo.» Y sacando las esposas se las colocó, sin que el atracador opusiera resistencia, porque se quedó sorprendido.

Este vehículo "romboide" ha sido diseñado por Farina en colaboración con Alberto Morelli, de la Universidad de Turin, y está dotado de un motor de mil cien c. c. La rueda delantera es la mayor y la posterior para el freno. Las otras dos están situadas lateralmente y hacia atrás. El motor está colocado a la derecha de la parte posterior del coche. En la exhibición participan más de quinientos expositores, en representación de diecinueve marcas británicas, diecisiete norteamericanas, doce alemanas, nueve italianas y seis francesas.—Efe.

Además, veinte misioneros, sacerdotes y religiosas, tuvieron que huir y buscar refugio en sitio seguro.

## ¡Equivocación!

Fue a atracar a un inspector de Policía, quien le puso las esposas

Barcelona, 3.—Se ha registrado el hecho insólito de que un maleante haya intentado atracar a un miembro del Cuerpo General de Policía, tratándose, además, de uno de los inspectores más destacados por los brillantes servicios que viene prestando.

Lagaillarde reconoce que dirigió el movimiento insurreccional

### Uno de los acusados desafía a Delouvrier a un duelo a puñal y a pecho descubierto

Paris, 3.—Ha comenzado hoy el llamado "proceso de las barricadas", juicio contra Pierre Lagaillarde y otros quince franceses que se rebelaron en Argel en enero último y por el que desfilaron trescientos ochenta y cinco testigos, entre los que figuran numerosos generales, coroneles y destacados políticos.

La vista de la causa, que debía comenzar a la una de la tarde, se retrasó porque Demarquet, uno de los acusados, pretendió presentarse al juicio vistiendo el uniforme de paracaidista.

Así lo hizo y entonces la audiencia fue suspendida, el Tribunal deliberó y cuando volvieron a reunirse el señor Demarquet, al que no se autorizó vestir el uniforme, se presentaba de paisano.

El acusado, tras una larga declaración, acabó por desafiar, en franca y noble lid, en un duelo a puñal, a Delouvrier.

### ORTIZ no se ha presentado al juicio

Ortiz no ha venido ni vendrá. Su presencia en París no haría más que complicar la suerte de los acusados, ya que, como es natural, las defensas de éstos procuran «inocentar» a sus clientes. En la situación en que se encuentra el proceso al abrirse sólo Ortiz tendría que hacer frente a una petición de pena de muerte. Las acusaciones más graves se acumulan sobre los «actores» de los sucesos que eligieron marcharse de Argel y se encuentran a salvo.

### LAGAILLARDE reconoce que dirigió el movimiento

Pierre Lagaillarde ha reconocido que dirigió el movimiento insurreccional. A Alain Le Moyné de Sérigny—director propietario del diario «L'Algérie»—se le acusa de haber aceptado un teletipo para comunicar clave con París durante la insurrección; de haber calificado de traidor al presidente De Gaulle en conferencias públicas y de haber incitado a los insurgentes en artículos editoriales de su periódico.

### LOS TESTIGOS, LO MAS INTERESANTE

Lo más interesante de este proceso será el desfile de testigos. Esto es lo que el jefe del Gobierno, Michel Debré, aunque es probable que comparezca. Como ya sabe, Michel Debré estuvo en Argel durante la insurrección. Habló con los sublevados, cuyo patriotismo y alta moral (en el sentido de que estaban dispuestos a morir por la República francesa) impresionaron mucho al primer ministro, quien lo dejó así al regresar a París. Su declaración, si se produjera, no haría más que favorecer a Lagaillarde y a sus compañeros.

También están citados a declarar los señores Soustelle, Bidault, Robert Lacoste—antiguo delegado del Gobierno en Argelia—, Morice, Bigot, Kaouaw, el mariscal Jidy y los generales Salan y Zeller.

### Un sacerdote católico congoleño asesinado en Leopoldville

Leopoldville, 3.—Un sacerdote católico autóctono, asesinado en el incendio del Seminario de Calendato, es el balance de la triste incursión realizada por miembros de la tribu de los Balubas.

Además, veinte misioneros, sacerdotes y religiosas, tuvieron que huir y buscar refugio en sitio seguro. En ello reside su prestigio frente a las otras industrias, y, por último, fomento de la venta de suelas, las troqueladas, con marca de garantía en cada suela.

Libros, Revistas, Impresos de larga tirada, Trabajos comerciales. Encárguelos en los talleres tipográficos de **EL ADELANTADO**